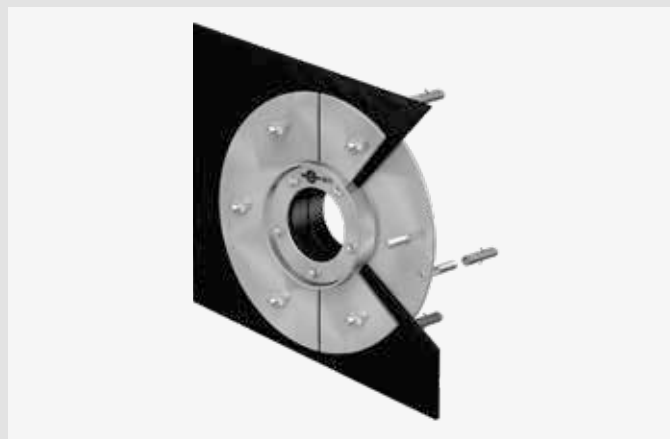


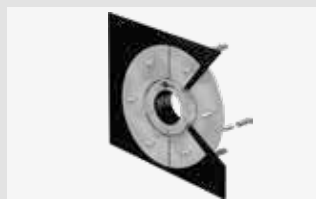
INSTRUCTION DE MONTAGE

Inserts d'étanchéité
Curaflex®

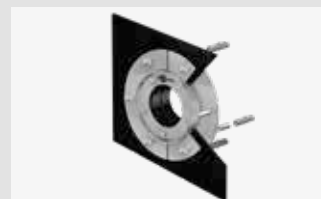
- Curaflex® C/2/SD/6
- Curaflex® F/2/SD/6
- Curaflex® C/2/SD/5
- Curaflex® F/2/SD/5



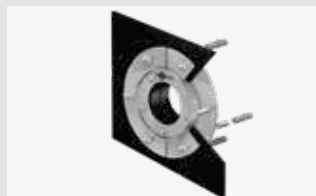
Curaflex® C/2/SD/6



Curaflex® F/2/SD/6



Curaflex® C/2/SD/5



Curaflex® F/2/SD/5

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit de haute qualité de notre entreprise.

Nous vous prions de lire minutieusement ce document ainsi que les instructions de montage fournies avant le montage ou l'utilisation de nos produits et de conserver ces documents soigneusement après le montage !

Consignes de sécurité :

- Le montage de nos produits doit uniquement et impérativement être exécuté par des personnes possédant les connaissances techniques nécessaires.
- L'espace de travail ainsi que les tranchées éventuellement nécessaires pour les conduites doivent être aménagés, réalisés et sécurisés dans les règles de l'art conformément aux réglementations en vigueur pour votre propre protection et celle de tiers.
- L'installation de nos systèmes d'étanchéité et systèmes anti-incendie doit être exécutée sous le respect des règles techniques universellement reconnues, des prescriptions applicables des associations professionnelles, des dispositions VDE ainsi que des réglementations de la sécurité et de prévention des accidents en vigueur. Le montage des produits et en particulier leur mise sous tension ou leur fixation peuvent entraîner des risques d'écrasement de parties du corps ou d'autres blessures considérables.
- Les fiches de sécurité doivent être respectées.
- Contrôlez l'intégrité du produit livré (le contenu de la livraison est mentionné à part dans les instructions de montage) et l'absence d'endommagements de toutes les pièces individuelles. Seules des pièces non endommagées peuvent être montées.
- Vérifiez impérativement si le produit est adapté à l'usage prévu

à l'aide des instructions de montage. En cas de présence de contraintes particulières, nous vous prions de nous consulter préalablement pour clarifier l'aptitude d'utilisation du produit. Demandez à cet effet nos listes de contrôle ou téléchargez celles-ci sur www.doyma.com.

Nous déclinons toute responsabilité en cas d'utilisation non conforme !

- Nous vous prions finalement d'observer les consignes relatives aux outils et aux moyens auxiliaires nécessaires pour le montage.

Droits de propriété intellectuelle :

- Nos droits de propriété intellectuelle ainsi que les droits de propriété intellectuelle de tiers doivent être respectés.

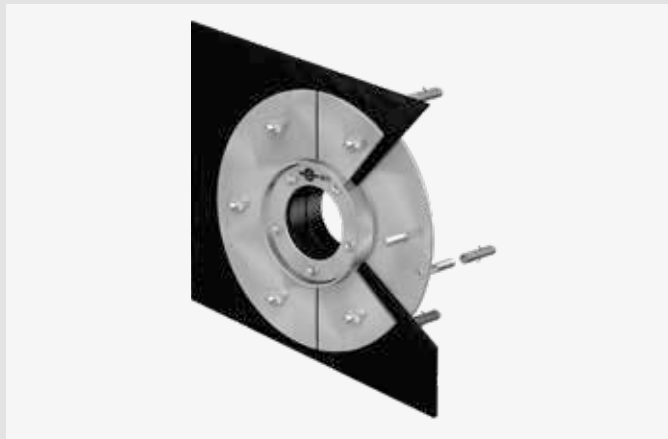
Élimination :

- Nous vous prions de respecter les réglementations en vigueur lors de l'élimination d'éléments de construction, d'accessoires et des emballages.

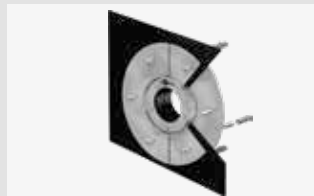
Conditions de vente :

- Nos conditions de vente et de livraison sont applicables dans leur version en vigueur.

- Curaflex® C/2/SD/6
- Curaflex® F/2/SD/6
- Curaflex® C/2/SD/5
- Curaflex® F/2/SD/5



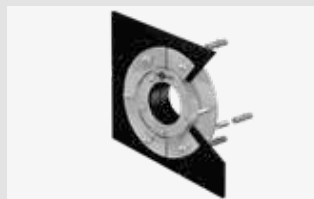
Curaflex® C/2/SD/6



Curaflex® F/2/SD/6



Curaflex® C/2/SD/5



Curaflex® F/2/SD/5

Utilisation prévue

Les constructions à bride fixe/libre en acier Curaflex® C/2/SD-5/-6 et F/2/SD-5/-6 conviennent pour la réalisation de l'étanchéité sur des constructions avec bandes d'étanchéité ou un revêtement épais (cuve noire) selon DIN 18195/DIN 18533/DIN 18535. Tous les types conviennent pour le montage avant le mur / sur la couverture/ le radier. Les inserts d'étanchéité Curaflex® servent à obturer avec fiabilité l'espace annulaire entre le carottage/tuyau fourreau et le tube à fluide/câble/gaine de protection de câble à paroi lisse à faire passer à travers.

À noter s.v.p. :

- Les inserts d'étanchéité Curaflex® sont sans entretien. Si le montage est correct, il n'est pas nécessaire de resserrer les boulons.
- Avant l'installation, il faut comparer le diamètre de la conduite et du tube fourreau/carottage avec les indications figurant sur l'insert d'étanchéité.
- Les inserts d'étanchéité ne sont pas des points fixes ou des paliers de support, mais servent exclusivement à l'étanchéité élastique des conduites.
- De légers mouvements axiaux des conduites sont admis.
- La norme FHRK (largeur d'étanchéité minimale) figure sur l'étiquette du produit.
- Lors de l'installation du système d'étanchéité, il convient de respecter les prescriptions correspondantes des organisations professionnelles, les dispositions VDE, les prescriptions nationales correspondantes en matière de sécurité et de prévention des accidents ainsi que les directives de votre entreprise.
- Il convient fondamentalement de respecter les prescriptions nationales en matière de pose et de remplissage concernant les tubes et câbles.

Contenu de livraison

- Insert d'étanchéité Curaflex® avec bride fixe et libre (lors de l'utilisation d'un revêtement épais en version sablée)
- Éléments de fixation
- Instructions de montage

Accessoires (en option)

Accessoires pour revêtement épais (uniquement en version sablée) : Bagues d'espacement et joints toriques en caoutchouc Curaflex® 1776, tissu de fibres de verre

Accessoires pour une utilisation avec des bandes d'étanchéité minces et/ou dures : garnitures d'étanchéité Curaflex® 1775 (1 jeu = 2 garnitures d'étanchéité EPDM)

- Curaflex® C/2/SD/6
- Curaflex® F/2/SD/6
- Curaflex® C/2/SD/5
- Curaflex® F/2/SD/5

Conditions de montage

- Les cassures, fissures et/ou cavités présentes dans les carottages du béton imperméable doivent être préalablement égalisées.
- Les tubes fourreaux doivent présenter une rigidité suffisante pour absorber les forces de pression de l'insert d'étanchéité et une surface intérieure circulaire lisse. Si le tube fourreau est endommagé, il convient de vérifier au préalable s'il peut être utilisé.
- L'étanchéité par rapport au tube à fluide/câble/gaine de protection du câble doit être réalisée dans un carottage de béton imperméable ou dans un tube fourreau déjà installé.
- La conduite/ligne (câble ou tube) à rendre étanche doit être préalablement nettoyée et ne doit présenter aucun sillon axial ni aucune bosse dans la zone de la surface d'étanchéité.
- Compacter soigneusement le support et le soubassement des tubes avant la pose de tubes/câbles afin qu'ils ne puissent pas s'affaisser.
- Les outils et moyens auxiliaires suivants sont nécessaires en plus de l'outillage standard habituel pour une installation dans les règles de l'art de l'insert d'étanchéité :

Outils :

- 1 clé dynamométrique
- 1 rallonge
- 1 douille pour six pans mâle
(Taille voir étapes de montage)
- 1 emporte-pièce
(Taille voir étapes de montage)

Moyens auxiliaires :

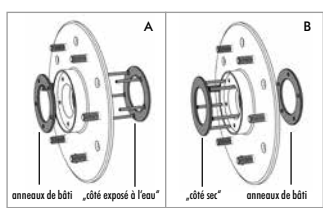
- Agent glissant
- Nettoyant (sans solvant)
- Pied à coulisse
- Chiffons de nettoyage

- Dans la zone de montage de la bride fixe, le mur doit être propre, plan, exempt de poussière et sec.
- Il ne doit pas y avoir de stries ni d'éclats sur la surface du mur dans la zone de la bride fixe.
- La bride fixe et la bride libre doivent être propres, exemptes de poussière et de graisse.
- Les écarts dans le cas des constructions à bride selon DIN 18195/ DIN 18533 doivent généralement être conçus comme suit : Bord extérieur de bride au bord extérieur de bride ou à d'autres éléments de construction, par ex. à des bords ou des jonctions de la construction, à des raccords muraux, au moins 150 mm en cas de présence potentielle d'eau sans pression et au moins 300 mm en cas de présence potentielle d'eau sous pression. Pour les joints de dilatation, il convient de respecter des distances d'au moins 300 mm en cas de présence potentielle d'eau sans pression et d'au moins 500 mm pour la présence potentielle d'eau sous pression, à moins qu'une distance plus grande ne soit nécessaire pour des raisons de mise en œuvre.

- Curaflex® C/2/SD/6
- Curaflex® F/2/SD/6
- Curaflex® C/2/SD/5
- Curaflex® F/2/SD/5

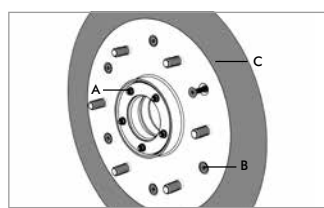
Étapes de montage

Curaflex® C(F)/2/SD/5 ou C(F)/2/SD/6 avec bandes d'étanchéité/garnitures

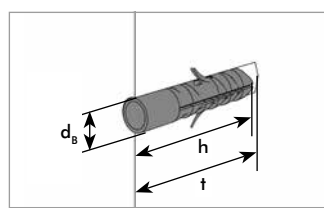


Une inversion des anneaux de bâti permet de changer le côté de serrage de l'insert d'étanchéité (inversion de la possibilité de serrage de l'insert d'étanchéité du « côté exposé à l'eau » au « côté sec » et vice versa).

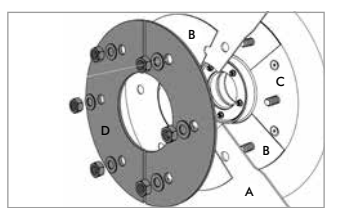
Du fait du remplacement, Curaflex® C/2/SD/6 ou C/2/SD/5 (option A) devient Curaflex® F/2/SD/6 ou F/2/SD/5 (option B).



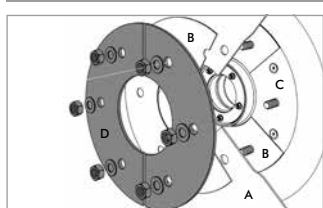
Insérer l'insert d'étanchéité dans le tube fourreau / le carottage et le bloquer légèrement en serrant les écrous (A). Percer au travers de l'élément de construction pour réaliser les trous pour les chevilles (Ø 10 mm, profondeur min. de 70 mm). Insérer les chevilles et les vis à six pans creux. Serrer les vis à six pans creux (B). Compenser la transition de la bride fixe au mur avec du mortier (C). Desserrer à nouveau les écrous (A).



Profondeur minimale du perçage $t \geq 70$ mm.
Longueur de cheville $h = 50$ mm.
Diamètre du perçage $d_B = 10$ mm.



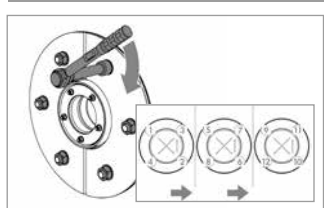
Découper la bande d'étanchéité (A) et si nécessaire les garnitures d'étanchéité requises (B), en cas de bandes posées séparément, selon les indications du fabricant des bandes (utiliser la bride libre comme gabarit). Positionner les garnitures d'étanchéité et la bande d'étanchéité sur la bride fixe (C). Lors de la découpe de la bande d'étanchéité, il convient de veiller à ce que sa surface ne soit pas endommagée. Les trous pour les boulons doivent être réalisés à l'aide d'un emporte-pièce (M12 = 16 mm, M20 = 24 mm). Alternative : Utiliser des garnitures d'étanchéité prêtes à l'emploi Curaflex® 1775 (non comprises dans la livraison) sur les deux côtés de la / des bande(s) d'étanchéité.



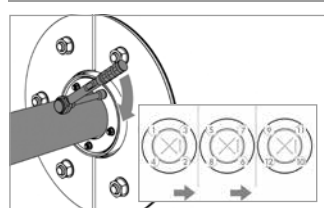
Positionner les garnitures d'étanchéité et la bande d'étanchéité sur la bride fixe. **Important : la bande d'étanchéité ne doit présenter aucun pli, aboulement, reste de colle ou autres éléments similaires dans la zone des brides fixe et libre.**

Positionner les deux moitiés de la bride libre avec le chanfrein dirigé vers la garniture d'étanchéité/bande d'étanchéité, monter les rondelles d'appui et les écrous.

* Des garnitures en élastomère (selon DIN 18195/DIN 18533) pour bandes d'étanchéité en matière plastique sont disponibles en accessoires Curaflex® 1775.



Serrer les écrous plusieurs fois en croix en alternance. Couples, voir le tableau (extrait de DIN 18195/DIN 18533 ou conformément aux indications du fabricant de bandes).

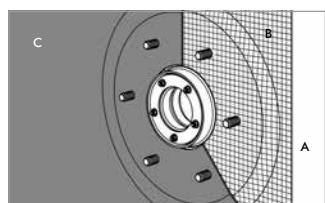


Poser la conduite de manière centrale au travers de l'insert d'étanchéité. Serrer les écrous plusieurs fois en croix en alternance, au maximum jusqu'à l'atteinte du couple maximal (voir tableau). S'il y a plusieurs rangées de boulons, commencer par serrer les écrous de la rangée intérieure. Ensuite, serrer les écrous plusieurs fois en croix en alternance.

- Curaflex® C/2/SD/6
- Curaflex® F/2/SD/6
- Curaflex® C/2/SD/5
- Curaflex® F/2/SD/5

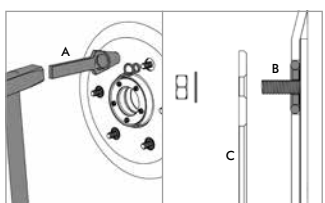
Curaflex® C(F)2/SD/5 ou C(F)2/SD/6 avec revêtement épais

4



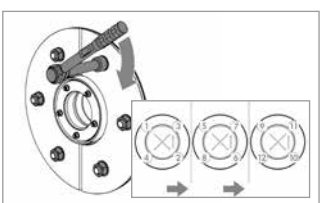
Étapes de travail 1 – 2b comme précédemment
Appliquer la première couche du revêtement épais KMB (A) sur la surface à rendre étanche et sur la bride fixe sablée (KMB = revêtements bitumineux épais modifiés aux polymères). Respecter les directives relatives à la mise en œuvre des KMB.
Poser la toile/l'insert de renfort (B) et l'enfoncer légèrement dans le revêtement épais.
Appliquer la deuxième couche de KMB (C).

5



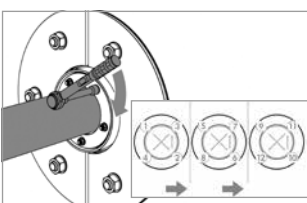
Après le séchage, découper le KMB à l'aide d'un emporte-pièce (A) de manière centrée autour des boulons (Ø 40 mm pour M12, Ø 55 mm pour M20). Insérer les rondelles d'espacement et les joints toriques (B).
Placer les deux moitiés de la bride libre (C) avec le chanfrein ou la surface sablée en direction du KMB, monter les rondelles d'appui et les écrous.

6



Serrer les écrous plusieurs fois en croix en alternance. Couples, voir le tableau (extrait de DIN 18195/DIN 18533 ou conformément aux indications du fabricant du revêtement épais).

7



Poser la conduite de manière centrale au travers de l'insert d'étanchéité. Serrer les écrous plusieurs fois en croix en alternance, au maximum jusqu'à atteindre le couple maximal (voir le tableau). S'il y a plusieurs rangées de boulons, commencer par serrer les écrous de la rangée intérieure.
Ensuite, serrer les écrous plusieurs fois en croix en alternance.

Couples max. pour les inserts d'étanchéité

Ø boulon	Ouverture de clé	Curaflex® C/2/SD/6, C/2/SD/5, F/2/SD/6, F/2/SD/5	Curaflex® C/2/SD/6-40, C/2/SD/5-40, F/2/SD/6-40, F/2/SD/5-40
M 5	8	3 Nm	2 Nm
M 6	10	8 Nm	5 Nm
M 8	13	12 Nm	7 Nm
M 10	17	25 Nm	15 Nm
M 12	19	30 Nm	18 Nm

Important !

Pour les tuyaux en plastique à paroi mince et/ou en mousse, il est nécessaire de réduire les couples de serrage des écrous de serrage, faute de quoi les conduites pourraient être endommagées.

Exemple de recommandation : Serrer les tubes KG DN 110 avec Curaflex® C(F)/2/SD/5(6) dans un carottage DN 200 à un couple max. de 5 Nm. Serrer les tubes KG DN 110 avec Curaflex® C(F)/2/SD/5(6)-40 dans un carottage DN 150 à un couple max. de 3 Nm.

Valeurs indicatives de couple du fabricant de bandes
ou selon DIN 18195/DIN 18533 pour le serrage de la bride libre

Type de bande d'étanchéité ou de revêtement épais	Couples pour M 12 (Nm) Clé de 19 mm	Couples pour M 20 (Nm) Clé de 30 mm
En cas d'utilisation des garnitures DOYMA Curaflex® 1775 pour bandes d'étanchéité	30	80
Pour les KMB (revêtements bitumineux épais modifiés aux polymères) en association avec les accessoires DOYMA Curaflex® 1776	30	100
Bandes bitumineuses nues selon DIN 52129-R 500	12*	50*
PIB selon DIN 18533-2:2017-06, Tableau 3, ligne 2	12*	50*
Bandes bitumineuses et de bitume polymère selon DIN 18533-2:2017-06, Tableau 1, avec insert porteur en toile de polyester, KTP ou bande de cuivre	15*	65*
Bandes bitumineuses et de bitume polymère selon DIN 18533-2:2017-06, Tableau 1, avec insert porteur en tissu de fibres de verre ou KTP	20*	80*
Bande bitumineuse nue DIN 52129 – R 500 N + 1 x Cu ^c	20*	1 ^o serrage : 100* 2 ^e et 3 ^e serrage : 80*
Bandes en plastique et élastomère compatibles avec le bitume selon DIN 18533-2:2017-06, Tableau 3, à l'exception de la ligne 2	20*	80*
Bande bitumineuse nue DIN 52129 – R 500 N + 2 x Cu ^c	30*	1 ^o serrage : 120* 2 ^e serrage : 100* 3 ^e serrage : 80*
Bandes en plastique ou en élastomère selon DIN 18533-2: 2015-12, Tableau 3, pose libre FLK selon ETAG 005	30*	100*
Bandes pour joints de serrage en élastomère - avec surface de serrage lisse - avec surface de serrage nervurée et garniture en caoutchouc brut non réticulé, 100 mm de largeur, ne datant pas de plus de 90 jours	40* –	165* 165*

* Couples selon DIN 18195-9/DIN 18533-1

- Curaflex® C/2/SD/6
- Curaflex® F/2/SD/6
- Curaflex® C/2/SD/5
- Curaflex® F/2/SD/5

Les produits DOYMA étant continuellement améliorés, ils sont sujets à modification sans préavis.
25 ans de garantie pour tous les produits DOYMA. **Informations supplémentaires sous www.doyma.fr**

DOYMA GmbH & Co

SYSTÈMES D'ÉTANCHÉITÉ
SYSTÈMES DE PROTECTION INCENDIE

Industriestraße 43-57
28876 Oyten

Tél. : + 49 (0) 42 07/91 66-300
Fax : + 49 (0) 42 07/91 66-199

www.doyma.de
info@doyma.de

25
ans de
garantie

